ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV SÜD Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 3668/1 Rev. 07

Collegato al certificato titolare n° 50 100 3668 (ultima revisione applicabile)
Il presente documento è subordinato alla validità del certificato titolare sopraccitato

Connected to main certificate n° 50 100 3668 (last version)
The present document is subject to the validity of the above-mentioned main certificate

Si attesta che / *This is to certify that*

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

VIA QUARENGHI 2
I-24060 VILLONGO (BG)

Stabilimenti: vedi allegato 1
Plants: see annex 1

È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF

UNI EN ISO 9001:2008

QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma, fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero. Fabbricazione dei relativi stampi. Fabbricazione di articoli tecnici in materiale plastico. Sviluppo di filtri aria e filtri carburante per veicoli (IAF 14, 12)

Design, development and production of rubber compounds, manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items. Manufacture of related moulds. Manufacture of plastic technical items. Development of air filters and fuel filters for vehicles (IAF 14, 12)

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 049A	SSI N° 005G	PRD N° 081B
SGA N° 018D	ITX N° 001L	ISP N° 057E
SCR N° 009F	PRS N° 077C	LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

Validità / *Validity*

Dal / From:	**2015-06-01**
Al / To:	**2018-05-31**

Data emissione / *Printing Date*
2015-06-01

PRIMA CERTIFICAZIONE / *FIRST CERTIFICATION:* 2003-12-01

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

Italia

ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 3668/1
pagina 2 di 2 / page 2 of 2

IL CERTIFICATO NR 50 100 3668/1 (ultima revisione applicabile) COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE/ *THE CERTIFICATE N 50 100 3668/1 (last version) COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:*

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 4: Via Marzaghette 1, I-25030 Adro (BS)

Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero. Fabbricazione di articoli tecnici in materiale plastico (IAF 14)

Manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items. Manufacture of plastic technical items (IAF 14)

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 6: Via Miola 10, I-25036 Palazzolo Sull'Oglio (BS)

Fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero (IAF 14)

Manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items (IAF 14)

ACCREDIA
L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 049A	SSI N° 005G	PRD N° 081B
SGA N° 018D	ITX N° 001L	ISP N° 057E
SCR N° 009F	PRS N° 077C	LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

Validità / *Validity*

Dal / From: **2015-06-01**

Al / To: **2018-05-31**

Data emissione / *Printing Date*

2015-06-01

PRIMA CERTIFICAZIONE / *FIRST CERTIFICATION:* 2003-12-01

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

TÜV SÜD ERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證證書 ◆ СЕРТИФИКАТ ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

TÜV SÜD Italia

ALLEGATO 1 AL CERTIFICATO NR 50 100 3668/1
ANNEX 1 TO CERTIFICATE NO 50 100 3668/1

IL CERTIFICATO NR 50 100 3668/1 (ultima revisione applicabile) COPRE ANCHE LE SEGUENTI SEDI OPERATIVE/ *THE CERTIFICATE N 50 100 3668/1 (last version) COVERS ALSO THE FOLLOWING OFFICES:*

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 1: Via Quarenghi 2, I-24060 Villongo (BG)

Progettazione, sviluppo e produzione mescole in gomma, fabbricazione di guarnizioni industriali e di articoli tecnici in elastomero. Sviluppo di filtri aria e filtri carburante per veicoli (IAF 14, 12)

Design, development and production of rubber compounds, manufacture of elastomeric industrial gaskets and technical items. Development of air filters and fuel filters for vehicles (IAF 14, 12)

OLDRATI GUARNIZIONI INDUSTRIALI S.p.A.

STABILIMENTO 2/3 : Via Fornace 1/6, I-24060 Adrara San Martino (BG)

Ingegneria di processo; progettazione, costruzione e manutenzione di attrezzature per la fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche (IAF 14, 17)

Process engineering; design, construction and maintenance of tooling for manufacturing rubber and plastic material articles (IAF 14, 17)

ACCREDIA L'ENTE ITALIANO DI ACCREDITAMENTO

SGQ N° 049A	SSI N° 005G	PRD N° 081B
SGA N° 018D	ITX N° 001L	ISP N° 057E
SCR N° 009F	PRS N° 077C	LAB N° 0076

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements

Per l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Andrea Coscia
Direttore Divisione Management Service

Validità / *Validity*

Dal / From:	**2015-06-01**
Al / To:	**2018-05-31**

Data emissione / *Printing Date*
2015-06-01

PRIMA CERTIFICAZIONE / *FIRST CERTIFICATION:* 2003-12-01

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"